

HOY, GRATIS UN BOTE Leche solar Babaria LOS MEJORES PRODUCTOS VALENCIANOS



# Levante

www.levante-emv.com

FUNDADO EN 1872 | DIRECCIÓN TRAGINERS, 7, 46014. VALENCIA | ☎ 963 99 22 00 | DIRECTOR FERRAN BELDA | NÚMERO 22.556

DOMINGO, 21 DE JUNIO DE 2009

EL MERCANTIL VALENCIANO

RECICLEME Este diario utiliza papel reciclado al 80,5%



2 euros CON LIBRO L'ALQUERIA BLANCA 3 €

## REPORTAJES



### Los tiempos del cólera Las seis epidemias que sacudieron Valencia

Las fosas de la Fuensanta reabren la historia ▶ 28 y 29



### La Pobleta El refugio valenciano de Azaña en la Guerra Civil

Antes fue aldea mora y caserío de los cartujos de Portaceli ▶ 2 y 3



### Moda Stefano Russini Los trajes de Alfonso Rus no necesitan sastre

Los ternos de su firma textil carecen de contraindicaciones ▶ 11

### Paterna Movilización vecinal contra las ondas piratas

Exigen el cierre de una emisora que molesta con sus ruidos ▶ 14 y 15

## ENTREVISTA ▶ 10



ALEJANDRO SOLER ALCALDE DE ELX Y VICESECRETARIO GENERAL DEL PSPV

«Mi caso está archivado, el de Camps está por ver»

# El Ayuntamiento cedió el solar del nuevo Mestalla por casi 30 millones menos de su valor

La Fiscalía de la Audiencia Provincial de Valencia ve indicios de delito contra Barberá, Bellver y Grau por malversación y prevaricación ▶ 7

La Fiscalía de la Audiencia Provincial de Valencia ve indicios de delito en la tasación que realizó el Ayuntamiento de Valencia en la permuta del solar que cedió al Va-

lencia CF para la construcción del nuevo estadio del club. El Ayuntamiento aceptó una tasación por casi 30 millones por debajo de su valor real.

EFE/MIGUEL TOÑA



## «Sólo han conseguido una viuda y dos huérfanos»

La esposa del policía asesinado cierra con entereza la respuesta en la calle del pueblo vasco contra ETA ▶ 41

## COPA CONFEDERACIONES

### España bate el récord con sus 15 victorias consecutivas



Villa abre la victoria contra Sudáfrica (2-0) y el Valencia lo tasa en 65 millones ▶ DFS 48 y 50

### Un valenciano es el único turista bloqueado en el crucero afectado por la nueva gripe

Un hombre de Burriana es el único pasajero que sigue atrapado en el puerto de la isla de Aruba con síntomas de gripe A. Junto a él permanece su mujer. Los otros 98 españoles que viajaban en el buque llegaron ayer a Barajas. ▶ 44

**Vilar Rural de Arnes** HOTEL \*\*\*\*

www.vilarsrurals.com

Hotel rural familiar, restaurante, piscina. Programa de actividades diarias, granja con animales, huerto. Parque Natural dels Ports. Arnes (Terra Alta-Tarragona) Tel. reservas: 977 43 57 37

Desde 45€

GRUP VILARS

## EN DOMINGO



LA ERMITA DE SANTA MARGARITA

## En homenaje a la hija de Roger de Lauria

► Junto a la casona, es el único edificio original de la antigua aldea de la Pobleta. Su advocación podría haberse realizado en honor a Margarita, hija del famoso capitán Roger de Lauria, y protectora de la Cartuja. Quien rezase en ella tenía 40 días de indulgencia.



EL EDIFICIO PRINCIPAL

## Una casona del siglo XIX de aire medieval

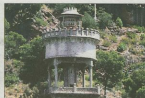
► El actual edificio es una reconstrucción decimonónica de la casona levantada en el siglo XIV, aunque conserva algunos elementos originales, como son los muros, que en algunos tramos superan los dos metros de espesor.



LINIAR DE DISCARLOS

## De aldea mora a masía burguesa

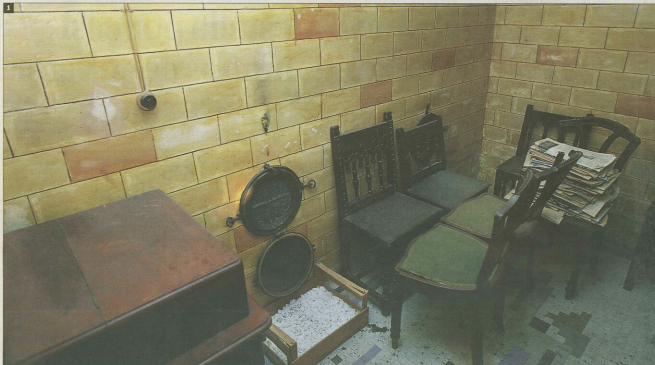
► Lo que primero fue una aldea mora y después un caserío con huertas es ahora una masía típica de la burguesía valenciana, con habitaciones, salones y galerías con cierto aire decadente en la que pasar el verano y los fines de semana.



EDIFICIOS EXTERIORES

## Construcciones entre montañas

► Un depósito de aguas de aspecto modernista, una gran balsa de regadío, corrales y caballerizas construidos en los siglos XIX y XX son algunos de los edificios que se pueden observar desde los montes que rodean la Pobleta.



► EL INTERIOR DE LA MASÍA DE LA POBLETA mantiene casi el mismo aspecto en el que lo dejó el jefe del Estado Manuel Azaña en octubre de 1937. 1 En la primera planta del edificio están las habitaciones –algunas con cuartos de baño y chimenea–, despachos, salones y galerías. 2 Una de las salas principales del edificio construido en el siglo XIX por Lino Reig sobre la antigua casona y reformado por José Noguera. 3 Salón-comedor de la Pobleta. 4 Además de la sala principal de la casa y una biblioteca, la planta baja tiene una cocina y hornos típicos de una masía.



EL INTERIOR

**Escasez de una pobleta**

► La última gran reforma del edificio se realizó en 1926, cuando le compra la familia Noguera. En 2003 había sido escasez de la pobleita al alférez, de Mislata (Valencia), basada en una zacaleta del mismo nombre.



LA BARRICA DE PIEDRA

**El origen agrícola de la Pobleita**

► Cuando los cartujos de Portaceli compraron la Pobleita y la incluyeron en su priorato, utilizaron sus fértiles terrenos para hacer cultivos, tanto de regadío como de secano. Parte de estos campos se transformaron en una huerta jarrife, con grutas, laberintos y pasados, a finales del siglo XIX. Pero los cultivos se aglutinaron manteniéndose hasta el siglo XX, como muestra esta enorme banca de siega del vedete. Hoy, la mayoría de los cultivos están transformados por la maquia.



VISTA DE CAMPO

**Corrales y casas del vedete**

► Siguiendo el aspecto zogaibol del edificio principal, la Pobleita mantiene casi intactos los corrales, caballerizas y viviendas del vedete que se construyeron entre los siglos XIII y XX, cuando pasó a manos privadas.

# LA POBLETA

## El refugio de Azaña en Serra

► La masía, construida en el siglo XIV, fue el hogar del jefe del Gobierno, Manuel Azaña, cuando Valencia fue capital de la República durante la Guerra Civil ► Con anterioridad había sido aldea mora, caserío de los cartujos de Portaceli y lugar de descanso de la burguesía

Vero Contreras

FOTO DE JOSÉ VICENTE ALBAÑARDE

En este campo, silencio absoluto, se meditarían, oír a través. Parece que no ocurre nada en el mundo... Un día de mayo de 1937 el presidente de la República, Manuel Azaña, descubre así el ambiente de la Pobleita. Por supuesto en el momento de su arribo, y en España, entre otras, una Guerra Civil. Pero cuando uno visita un lugar como la Pobleita —un pueblecillo cercano de la Calderona, bajo el cobijo de los ríos de Ribarroja y traye cerca de la huerta de Portaceli—, en el interior se manifiesta una sensación de tranquilidad y una quietud que invita a pensar de los tiempos cuando esa quietud se hizo vital.

Pero la Pobleita ha sido y es mucho más que el refugio de Azaña cuando el guerra le obligó a dejar Madrid, y después Barcelona, para instalarse con su gobierno en Valencia. Este refugio —una gran casa, una ermita, corrales, caballerizas, pueblecillo, laberintos, campos transformados por la maquia, una gran banca de siega y un depósito de agua de diseño modernista— fue el primer su pobleito nado. Hasta no hace mucho, los perros de los actuales dueños solían aparecer con grandes huellas en la boca que bien podrían haber sacado de algún enterramiento medieval.

En la escuela que lleva a la habitación de la casa, entre pinturas y cuadros de armas, cuelga un cuadro en el que aparecen atribuidos los distintos dueños que ha tenido el lugar desde que en el

siglo I entró en Valencia y le concedió este valle de Lullán —en el actual término de Serra— a un caballero de la Orden de San Juan, el conde de Miran Pérez de Arce, y sus herederos se lo vendieron en 1272 a fray Andrés Abbat, confesor del Conquistador y fundador de la cartuja de Portaceli, una que irremediablemente está escrita la historia de la Pobleita. Según una placa de mármol colgada en la planta baja del inmueble, en 1313 fray Guillén Belg —prior de Portaceli— compró en la aldea repoblada con cristianos viejos la casa de la Pobleita sobre un antiguo caserío, y la ermita de santa Margarita donó de estilo la maquia.

Se conocen los únicos edificios originales que alguna vez, aunque transformados por los siglos, ya los que ha tenido acceso Levante-EMV. Los pocos edificios que vivían en la Pobleita se dedicaban a cultivar la tierra de los cartujos en régimen de rransiego, pero no se hicieron edificios para evitar distracciones o locuciones religiosas.

En otro los cartujos vendieron la Pobleita, la recuperaron poco después y la perdieron en la desamortización de 1801 cuando el Pobleita se vendió a un comerciante de Valencia que se trasladó a Murcia. El comercio de Vicente Bertrán de Lis, comerciante pobleita (Bertrán y barones de la Casa Real).

Los problemas con el Estado de un su descontento llevaron al Estado a embargar el antiguo priorato, y la Pobleita pasó a manos de Lino Albarrán Belg en 1872. Según se desprende de la placa de mármol que rodea el origen de la casa, fue el quien compró el actual edificio sobre el antiguo caserío pero conservó intactos sus

muros originales. Y por último, en 1926 la compró José Noguera, empresario y miembro de otra concejuna familia de la burguesía valenciana, que volvió a reformar la Pobleita hasta dejarla casi con el mismo aspecto, y el mismo mobiliario, con el que ahora la conservan sus descendientes.

Y aquí encontró Manuel Azaña, cuando tras los Sucesos de Mayo de 1937, se trasladó de Barcelona a la capital del Tercer y se instaló allí. «El clima me resultó más agradable que en Valencia, aunque la distancia es corta y la altura no es mucho mayor —mucha en su díaario «Cuadernos de la Pobleita»—. Pero se vive en seco, quinto decir. fuera del ruido continuo ininterrumpido de la Albufera y lejos de los estruendos de la capital».

**Bien comunicado**

Además de tranquilidad, buen clima y tranquilidad, pero no se pasaron. La Pobleita ofrece al jefe de un estado en buen un magnífico refugio. Estaba bien comunicado con la entonces capital del Gobierno republicano y del sur de Madrid. La tranquilidad de los alrededores daba un correcto canalaje artístico y cerca de allí, en Náquera, Serra y Bétera, vivían los principales integrantes de su gobierno, como el presidente Juan Noguera y el ministro de Defensa, Indalecio Prieto.

El 26 de octubre Azaña firmó el decreto que ordenaba el traslado del gobierno a Barcelona, abandonando así su refugio en la Calderona. Hoy la Pobleita vive y se ve un lugar de descanso, una propiedad privada colgada en el tiempo, como si por ella no pasaran los siglos.

**EL INTERIOR Y EL ESPACIO DEL JEFE DE LA REPÚBLICA**



ENCUENTRO ENCUBRIDO

**Adaptado a sus necesidades**

► Según recoge el historiador Ricard Carull Torres Fabra en la obra «La Guerra Civil en la Comunidad Valenciana», Azaña se encontraba en Valencia a una vida encubierta exclusivamente en la Pobleita. Por ello, utilizó los despachos y salas de la casa para recibir a políticos y amigos y adaptó el refugio para ser utilizado como oficina para labores.

**LA VIDA DE AZAÑA EN LA POBLETA**



**ECONOMÍA**

**SIGLO XIX**

**Se edifica la Pobleita**

► Tras comprar los terrenos, los cartujos de Portaceli construyeron una casa en la antigua aldea mora.

**1835**

**Para a manos privadas**

► Los cartujos pierden sus posesiones cuando el gobierno se traslada a la Pobleita la compra Bertrán de Lis.

**1927**

**Residencia del jefe de la República**

► Azaña vivió seis meses en la Pobleita, cuando el gobierno se trasladó de Madrid y Barcelona a Valencia.

**Residencia oficial y de descanso**

► Para salvar al jefe del Estado de un posible ataque, el amparo solano se convirtió en un inapropiado refugio santuario que solo se conserva así igual que en aquellos días. Inclusive se asegura que el viejo teléfono no lo pule que se guarda en un armario del refugio en el que se usó utilizar el público teléfono. En el ático del despacho de la casa, aquí hay los mapas de retratos y grabados que todavía cuelgan de sus paredes. Azaña se reunió con Negru y sus ministros, sancionó decretos, redactó discursos y se informó del curso de sus acontecimientos. Y también descansó allí a una vida más intensa, recibiendo a amigos como el poeta Lluís Ferrer, el ministro sin cartera José Giral, el ingeniero Ángel Ordoño y el político galleguista Santiago Casares.

«Los momentos, muy fugaces en estos corrales, han embellecido el paisaje, prestándole la granjea, el pa-

lante de que habitualmente carece —describir en el «Cuadernos»— Los mapas de la antigua cartuja, escenas de por la Bivis, al atardecer de la mare. El doquete de Porti Cell del cuadro en las lamas lejanas líneas pueras, formas escueltas, limpias. Los dibujos han hecho callar al campo, [Tronando está] Agos el anochecer se silencian. Un vistoso trazo, pica, ancha el obispo». Según Torres Fabra, en la Pobleita «la vida trascurre a con un digno ritmo: el servicio hacia la pobleita para evitar interferencias en su camino y la diminuta pero selecta guardería parecen no existir».